

de	en	fr	es	it	nl	da	no	sv	fi	pt	cs	pl
TRAY LC Gebrauchsanweisung Patientenzugruppe Alle Personen, für die zur Behandlung individuelle Löffel benötigt werden. vorgehender Anwender Zahnarzt Zusammensetzung Qualitative Angaben: Oligomer Methacryolat, Vinylsterarol, 2,2-Dimethoxy-1,2-phenylhexan-1-one oder um 2,2-Dimethoxy-2-phenylacetophenon, [+/-2,3-dioxa-1,7,7-trimethylbicyclo-[2,2,1]heptan-d-borane-2,3-dione, diphenyl[2,4,6-trimethylbenzoyl]phosphinoxid, 2-Hydroxy-2-methyl-1-phenylpropan-1-one, 2-Hydroxy-2-methyl-1-phenylpropan-1-one, 2,2-dihydroxyacetophenone, Kalk-Natrium-Amalgam, Kieselöle, Farbstoffe (Pigment Red 146 = CI 12485 / Pigment Blue 29 = CI 77007 / D&C Red 30 = CI 73360 / Pigment Blue 71416 / Pigment Violet 19 = CI 73900), Flavouing (Opafinmit), Pigment Violet 19 = CI 73900, Aromastoffe (Opafinmit). Quantitative Angaben: In 100 g sind 19 g acrylates/methacrylate und 80 g Glas enthalten. Zweckbestimmung des Produkts Unifit ist ein lichthärtendes Löffelmaterial in der Form von Zahnlöffeln, Basisspacer, zur Herstellung von verwindungsstiften individuellen Alformlöffeln, Beschreibungen und weiteren Informationen. Unifit kann in allen UV- und Halogen-Lichtanlagen ausgehärtet, die werden. Die Basisspacer werden in einer Sonderverpackung Lichtschutzdichtung geleistet, die als Container zum Transport oder zur Lagerung von Materialien, eist, einsetzbar ist. Indikationen - Individuelle Löffel - Beschreibungen - Basis für Prothesenauflagen - Schlüssel zur Stützfähigkeit - Kontrollboise für Gerüstproben Contraindikationen Das Material enthält Methacrylate. Alle Patienten mit einer Allergie gegen Methacrylate oder andere in dem Produkt enthaltene Stoffe, nicht anwenden. Leistungseigenschaften des Produkts Unifit polymerisiert mit Licht zu einem festen und kompakten Polymerst. Spezielle Vorsorgemaßnahmen Vermeiden Sie jeglichen Augen- und Hautkontakt mit dem unangehärteten Material. Verwenden Sie eine Schutzbrille. Weggen der Ständerentwicklung Beschreiben Sie die Abstände zwischen den Zahnlöffeln. Vorbereitung/Herstellung - Die Konturen des zukünftigen Löffels auf dem Modell anzeichnen. - Unifit in den gewünschten Bereiche am Modell ausbuchen. - Als Plattform für die Alformmasse, das Modell kurz vor dem Einsetzen mit einem feinen Alginat-Lösung verwenden. - Die Basisspacer auf die Dose entnehmen und in den Bereich des Schmelzmittels Alkohols verwenden. Zeiten: Verarbeiten bei 35 Minuten 20 Minuten Polymerisation in UV- oder Halogen-Lichtgeräten je nach Gerät: Querschnitts-Metall 3,5 Minuten 2. Unterseite ohne Modell 3,5 Minuten Ausarbeitung: - Den individuellen Löffel mit Hartmetallzahn ausarbeiten und mit Schmelzgräppl glätten. Hygine: - Alle Instrumente sollten mit Unifit-Lösungen in eine desinfizierende Lösung auf Glutaraldehyd-basis legen. Die Dauer richtet sich nach den jeweiligen Angaben des Herstellers. Vorsicht: Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentallabor entwickelt und muss gemäß Gebrauchsanweisung verwendet werden. Für Schäden, die sich aus anderweitiger Verwendung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Darüber hinaus ist der Verwender verpflichtet, das Material eigenverantwortlich zu verwenden und die entsprechenden Anweisungen und Verwendungsrichtlinien für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen, zumal wenn diese nicht in der Gebrauchsanweisung aufgeführt sind. Nebenwirkungen Unwünschte Nebenwirkungen sind nicht bekannt. Wechselwirkungen Eine Wechselwirkung des Produktes und seiner Metalle mit anderen Medizinprodukten, Arzneimitteln oder sonstigen Stoffen ist nicht bekannt. Technische Daten Biegefestigkeit mind. 130 N/mm² Mindesthaltbarkeit Unifit nach Ablauf des Verfaltdatums nicht mehr verwenden. Varianten Oberflächenschablonen REI 15000 pink, 30 Stück Mindesthaltbarkeit Unifit nach Ablauf des Verfaltdatums nicht mehr verwenden. Varianten Oberflächenschablonen REI 15000 pink, 30 Stück Entsorgung Nicht ausgehärtetes Material kann mit Licht (Sonnenlicht oder künstliches Licht) polymerisiert werden und dann als Kunststoffabfall entsorgt werden. Alle in Zusammenhang mit dem Produkt aufgeführten Informationen sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden.	TRAY LC Instructions for use Patient target group All persons for whom individual trays are required for treatment. Intended user Dentist Composition Qualitative data: Oligomeric methacrylate, vinyl ester resin, 2,2-dimethoxy-1,2-phenylhexan-1-one or by 2,2-dimethoxy-2-phenylacetophenone, [+/-2,3-dioxo-1,7,7-trimethylbicyclo-[2,2,1]heptan-d-borane-2,3-dione, diphenyl[2,4,6-trimethylbenzoyl]phosphine oxide, 2-hydroxy-2-methyl-1-phenylpropan-1-one, 2-hydroxy-2-methyl-1-phenylpropan-1-one, 2,2-dihydroxyacetophenone, soda-line glass amorphous silica, glass (Pigment Red 146 = CI 12485 / pigment Blue 29 = CI 77007 / D&C Red 30 = CI 73360 / pigment Blue 71416 / pigment Violet 19 = CI 73900), flavouings (Opafinmit), pigment Violet 19 = CI 73900, Aromastuffs (Opafinmit). Quantitative data: In 100 g there are 19 g acrylates/methacrylates and 80 g glass. Intended purpose of the product Unifit is a light-curing tray material in the form of prefabricated, disposable trays for the custom impression trays and bite-blocks, as well as for other indications. Unifit can be cured in all ultraviolet and Halogen-light-curing units. The basespacer are supplied in a re-usable special packaging with light protection. They can be used for transporting or storing models, etc. Indications - Custom impression tray - Bite-block - Base for supporting dentures - Key for setting up registration - Control tray for try-in framework Contraindications The material contains methacrylates. Do not use in patients with an allergy to methacrylates or other substances contained in the product. Performance characteristics of the product Unifit polymerizes with light to form a solid and compact polymer. Specific precautions Avoid any contact between the eyes and skin and the uncured material. Use the eye shield and avoid eye dust extraction when finishing the tray. Special measures to be taken Avoid any eye contact with the unhardened material. Use eye protection when finishing the tray. Preparation/Manufacture - Mark the outline of the future tray on the model. - Block out the undercuts on the model. - To create a spacer for the impression material, block out the entire model (e.g. with a sheet of paper). - If the plaster is very dry, soak the model briefly in water or apply dry isolation or an alginate isolation. - Remove the basespacer from the box and clean it. - Once the model has been blocked out, adapt the basespacer to it and cut to shape with a sharp scalpel. - Use the remaining material to form a handle and attach it to the tray. - Place the model in a light-curing unit and cure without vacuum. - Remove the tray from the model and separate it from the undercuts. - If the tray has been cured without a vacuum, use alcohol to remove the smear layer. Times: Working at daylight 20 minutes Polymerization in an ultraviolet or Halogen light-curing unit, depending on the use: The top of the tray, on the model 3-5 minutes The underside of the tray, off the model 3-5 minutes Trimming: - Trim the custom tray with tungsten carbide burs and smooth it with sandpaper. Hygine: - Immerse instruments taken with Unifit customs trays in a disinfectant solution based on glutaraldehyde. The time depends on the disinfectant manufacturer's directions. The finished medical product is used by the dentist, e.g. for individual trays with impression material. Caution The product has been developed for use in the dental sector and must be used according to the directions. The manufacturer accepts no liability for damage that results from use other than the above. Furthermore the user is obliged to read his own responsibility to use the material for its suitability and its usage possibilities for the intended applications, especially if the latter are not detailed in the directions for use. Side effects Adverse side effects are not known. Interactions Interaction of the product and its metabolites with other medical devices, medicinal products or other substances is not known. Technical data Flexural strength min. 130 N/mm² Minimum shelf life Do not use Unifit after the expiry date. Variants Upper jaw template REI 15000 pink, 30 pcs Disposal Uncured material can be polymerized with light (sunlight or artificial light) and then disposed of as plastic waste. At all issues related to the device shall be reported to the manufacturer or the competent authority of the Member State where the user and/or the patient is established.	TRAY LC Notice d'utilisation Groupe cible de patients Toutes les personnes pour lesquelles des porte-empreintes individuels sont nécessaires pour le traitement. Utilisateur prévu Dentiste Données qualitatives de composition: Acrylate méthacrylate oligomère, résine d'ester vinylique, 2,2-diméthoxy-1,2-phenylhexan-1-one ou par 2,2-diméthoxy-2-phenylacetophénone, [+/-2,3-dioxa-1,7,7-triméthylbicyclo-[2,2,1]heptan-d-borane-2,3-dione, diphenyl[2,4,6-triméthylbenzoyl]phosphine oxyde, 2-hydroxy-2-méthyl-1-phenylpropan-1-one, 2-hydroxy-2-méthyl-1-phenylpropan-1-one, 2,2-dihydroxyacétophénone, verre sodique-calcium, silicates amorphes, colorants (pigment rouge 146 = CI 12485 / pigment bleu 29 = CI 77007 / D&C rouge 30 = CI 73360 / pigment bleu 71416 / pigment violet 19 = CI 73900), aromatisants (Opafinmit), pigment violet 19 = CI 73900, arômes (Opafinmit). Données quantitatives: En 100 g y a-t-il 19 g d'acrylates/méthacrylates et 80 g de verre. Utilisation convenue du produit Unifit est un matériel photopolymérisant pour des empreintes, bouches à la morsure et plaques de base préfabriquées destinée à la fabrication de porte-empreintes individuels, bouches à la morsure, modèles d'occlusion, etc. Les plaques de base sont livrées dans une boîte réutilisable qui protège le matériel de la lumière ultraviolette et de la lumière halogène. Les plaques de base sont livrées dans une boîte réutilisable qui protège le matériel de la lumière ultraviolette et de la lumière halogène. Les plaques de base sont livrées dans une boîte réutilisable qui protège le matériel de la lumière ultraviolette et de la lumière halogène. Indications - Porte-empreintes individuelles - Bouches à la morsure - Base pour le montage de prothèses - Clés pour le réglage du gabarit - Contrôle des modèles, etc. Contre-indications Le matériel contient des méthacrylates. Ne pas utiliser en patients présentant une allergie aux méthacrylates ou à d'autres substances contenues dans le produit. Caractéristiques du produit Unifit se polymérise con la luz hasta convertirse en un polímero sólido y compacto. Medidas preventivas especiales Evitar cualquier contacto con los ojos y la piel con el material no curado, así como con la capa de inhibición. Medidas de precaución especiales Evitar todo contacto con los ojos y la piel con el material no curado, así como con la capa de inhibición. Preparación/fabricación - Marcar los contornos de la futura cubeta sobre el modelo. - Bloquear los huecos de la futura cubeta sobre el modelo. - Si el yeso está demasiado seco, remojarlo brevemente en agua o aplicar una solución de aislamiento o de alginato. - Retirar la pieza de apoyo de la caja y limpiarla. - Una vez que el modelo ha sido bloqueado, adaptar la basepasta a él y cortar a la medida. - Usar el material restante para formar el mango y adherirlo al plato. - Colocar										

Dent-a-pharm Produktionsgesellschaft mbH Schusterling 35 25355 Barmstedt/Germany Fon: + (49) 4123/9225-0 Fax: + (49) 4123/9225-48 www.dent-a-pharm.de info@dent-a-pharm.de	 POLIDENT d.o.o. Volčja Draga 42 5293 Volčja draga/Slovenija Fon: + (386) 5 330 48 40 Fax: + (386) 5 330 48 70 www.polident.si polident@polident.si	      Made in Germany	 Achtung Warning H 317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen. May cause an allergic skin reaction. Peut provoquer une allergie cutanée. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Può causare reazioni allergiche alla pelle.
---	---	---	---